

# PRESTATIEVERKLARING

Nr. **S650\_01\_145\_V01**

1. Unieke identificatiecode van het producttype: **Vlakke vezel-cementplaat NT**
2. Type-, partij- of serienummer: **SP 70 B01**
3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijk geharmoniseerde technische specificatie zoals door de fabrikant bepaald:

## interne en externe wand- en plafondbekleding

4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant:

**Eternit NV**  
**Kuiermansstraat 1**  
**B-1880 Kapelle-op-den-Bos**  
**Belgium**  
**Productie eenheid: 7000**

5. Gemachtigde vertegenwoordiger: **niet van toepassing**
6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: **System 3**
7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde vorm valt: **Warrington Fire Gent - NB N° 1173**
8. Aangegeven prestatie

Essentiele kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
Mechanische weerstand	<b>Categorie B - Klasse 2</b>	<b>EN12467:2012</b>
Brandreactie	<b>A2-s1,d0</b>	
Vrijgave van gevaarlijke stoffen	-	
Waterdoorlaatbaarheid	<b>RL≥0.75</b>	
Duurzaamheid - warm water	<b>RL≥0.75</b>	
Duurzaamheid - nat droog	<b>RL≥0.75</b>	
Duurzaamheid - vries dooi	<b>RL≥0.75</b>	
Duurzaamheid - zon regen	<b>voldoet</b>	

9. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform met de in punt 8 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant in punt 4

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



**Stefaan Gillard**  
**Productie Directeur**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**

# DECLARATION DES PERFORMANCES

No. **S650\_01\_145\_V01**

1. Code d'identification unique du produit type: **Plaque plane en fibres-ciment NT**
2. Numéro de type, de lot ou de série: **SP 70 B01**
3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

**revêtements intérieurs et extérieurs pour murs et plafonds.**

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant:

**Eternit NV  
Kuiermansstraat 1  
B-1880 Kapelle-op-den-Bos  
Belgium  
Usine de fabrication: 7000**

5. Mandataire: **inapplicable**
6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances: **Système 3**
7. Le produit de construction est couvert par une norme harmonisée: **Warrington Fire Gent - NB N° 1173**
8. Performances déclarées

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Résistance mécanique	<b>Catégorie B - Classe 2</b>	<b>EN12467:2012</b>
Reaction au feu	<b>A2-s1,d0</b>	
Emissions de substances dangereuses	-	
Imperméabilité à l'eau	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilité - Eau chaude	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilité - immersion/séchage	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilité - gel/dégel	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilité - Chaleur-pluie	<b>conforme</b>	

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8.  
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:



**Stefaan Gillard**  
**Directeur de la production**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**

# DECLARATION OF PERFORMANCE

No. **S650\_01\_145\_V01**

1. Unique identification code of the product-type : **Fibre-cement flat sheet NT**
2. Type, batch or serial number: **SP 70 B01**
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

**internal and external wall and ceiling finishes**

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:

**Eternit NV  
Kuiermansstraat 1  
B-1880 Kapelle-op-den-Bos  
Belgium  
Manufacturing plant: 7000**

5. Authorised representative: **not applicable**
6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance: **System 3**
7. The construction product is covered by a harmonised standard - **Warrington Fire Gent - NB N° 1173**
8. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Mechanical resistance	<b>Category B - Class 2</b>	<b>EN12467:2012</b>
Reaction to fire	<b>A2-s1,d0</b>	
Release of dangerous substance	<b>-</b>	
Water permeability	<b>RL≥0.75</b>	
Durability against warm water	<b>RL≥0.75</b>	
Durability against soak/dry	<b>RL≥0.75</b>	
Durability against freeze-thaw	<b>RL≥0.75</b>	
Durability against heat-rain	<b>pass</b>	

9. The performance of the product identified in point 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



**Stefaan Gillard**  
**Production Director**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. S650\_01\_145\_V01

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: **Faserszement-Tafel NT**
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer: **SP 70 B01**
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

## Wand- und Deckenbekleidungen für Innenräume und den Außenbereich

4. Kontaktanschrift des Herstellers:

**Eternit NV**  
**Kuiermansstraat 1**  
**B-1880 Kapelle-op-den-Bos**  
**Belgium**  
**Werk: 7000**

5. Bevollmächtiger: **nicht anwendbar**
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung des Leistungsbeständigkeit: **System 3**
7. Notifizierte Prüfstelle für das Brandverhalten: **Warrington Fire Gent - NB N° 1173**
8. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Mechanische Festigkeit	<b>Kategorie B - Klasse 2</b>	<b>EN12467:2012</b>
Brandverhalten	<b>A2-s1,d0</b>	
Freisetzung von Gefahrstoffen	-	
Wasserundurchlässigkeit	<b>RL≥0.75</b>	
Dauerhaftigkeit gegen Warmwasser	<b>RL≥0.75</b>	
Dauerhaftigkeit gegen Nass-Trocken-Wechsel	<b>RL≥0.75</b>	
Dauerhaftigkeit gegen Frost-Tau-Wechsel	<b>RL≥0.75</b>	
Dauerhaftigkeit gegen Wärme-Regen-Wechsel	<b>bestanden</b>	

9. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



**Stefaan Gillard**  
**produktionleiter**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**

# SUORITUSTASOILMOITUS

No. S650\_01\_145\_V01

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: **Kuitusementtiset tasolevyt NT**
2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero: **SP 70 B01**
3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

**Sisä- ja ulkoseiniin sekä alakattojen viimeistelyyn.**

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite:

**Eternit NV  
Kuiermansstraat 1  
B-1880 Kapelle-op-den-Bos  
Belgium  
Valmistava tehdas:7000**

5. Valtuutettu edustaja: **ei sovelleta**
6. Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmät: **Järjestelmä 3**
7. Yhdenmukaistettu standardi jonka piiriin rakennustuote kuuluu: **Warrington Fire Gent - NB N° 1173**
8. Ilmoitetut suoritusasteet

Perusominaisuudet	Suoritusaste	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Mekaaninen kestävyys	<b>Luokka 2, kategoria B</b>	<b>EN12467:2012</b>
Paloluokitus	<b>A2-s1,d0</b>	
Vaarallisten aineiden vapautuminen	<b>-</b>	
Vedenläpäisykyky	<b>RL≥0.75</b>	
Lämminvesikestävyys	<b>RL≥0.75</b>	
Liotus/kuivauskestävyys	<b>RL≥0.75</b>	
Jäädytys/sulatuskestävyys	<b>RL≥0.75</b>	
Lämpö/sadekestävyys	<b>OK</b>	

9. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilödyn tuotteen suoritusasteet ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteiden mukaiset. Tämä suoritusasteoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



**Stefaan Gillard**  
**Tuotantopäällikkö**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**

# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr. **S650\_01\_145\_V01**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: **Płyty włóknisto-cementowe NT**
2. Numer typu, partii lub serii lub: **SP 70 B01**
3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

**wewnętrzne oraz zewnętrzne okładziny ścian i sufitów**

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta:

**Eternit NV  
Kuiermansstraat 1  
B-1880 Kapelle-op-den-Bos  
Belgium  
Zakład produkcyjny: 7000**

5. W stosownych przypadkach nazwa: **nie dotyczy**
6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 3**
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: **Warrington Fire Gent - NB N° 1173**
8. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wytrzymałość na zginanie	<b>Kategoria B - Klasa 2</b>	<b>EN12467:2012</b>
Reakcja na ogień	<b>A2-s1,d0</b>	
Emisje substancji niebezpiecznych	<b>-</b>	
Nieprzepuszczalność wody	<b>RL<math>\geq</math>0.75</b>	
Odporność na ciepłą wodę	<b>RL<math>\geq</math>0.75</b>	
Odporność na kąpiel - suszenie	<b>RL<math>\geq</math>0.75</b>	
Odporność na zamrażanie - rozmrażanie	<b>RL<math>\geq</math>0.75</b>	
Odporność na grzanie - deszczowanie	<b>Spełniona</b>	

9. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisał:



**Stefaan Gillard**  
**Kierownik Produkcji**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**



# VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. **S650\_01\_145\_V01**

1. Jediný identifikačný kód typu výrobku: **Vláknocementová rovinná doska NT**
2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo: **SP 70 B01**
3. Určené použitie stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:

## Vnútorne a vonkajšie opláštenie stien a stropov

4. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu:

**Eternit NV**  
**Kuiermansstraat 1**  
**B-1880 Kapelle-op-den-Bos**  
**Belgicko**  
**Výrobný závod: 7000**

5. Splnomocnený zástupca: **nebol určený**
6. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov: **Systém 3**
7. Stavebný výrobok je v súlade s harmonizovanou normou: **Warrington Fire Gent – NB № 1173**
8. Deklarované parametre:

Základné charakteristiky	Deklarované hodnoty	Harmonizovaná technická špecifikácia
Mechanická odolnosť	<b>Kategória B – Trieda 2</b>	<b>EN12467:2012</b>
Reakcia na oheň	<b>A2-s1, d0</b>	
Uvoľňovanie nebezpečných látok	<b>-</b>	
Nepriepustnosť vody	<b>RL≥0.75</b>	
Odolnosť voči teplej vode	<b>RL≥0.75</b>	
Odolnosť voči nasakovaniu a sušeniu	<b>RL≥0.75</b>	
Odolnosť voči zmrazovaniu a rozmrazovaniu	<b>RL≥0.75</b>	
Odolnosť voči zmene teploty - dážď	<b>spĺňa</b>	

9. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovými parametrami v bode 8. Zodpovedný za vystavenie tohto vyhlásenia o parametroch je výlučne výrobca podľa bodu 4.

Podpísané za a v mene výrobcu:



**Stefaan Gillard**  
**Výrobný riaditeľ**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**



# EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. **S650\_01\_145\_V01**

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: **Fibro cemento plokštės**
2. Tipo, partijos ar serijos numeris: **SP 70 B01**
3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:

## Vidaus ir lauko sienų bei lubų apdaila

4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekes ženklas ir kontaktinis adresas:

**Eternit NV**  
**Kuiermansstraat 1**  
**B-1880 Kapelle-op-den-Bos**  
**Belgija**  
**Gamykla: 7000**

5. Kai taikytina, igaliotojų atstovo: **Netaikoma**
6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede: **3 sistema**
7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju: **Warrington Fire Gent – NB № 1173**
8. Deklaruojamos eksploatacines savybes:

Esmės charakteristikos	Eksploatacines savybes	Darnioji techninė specifikacija
Mechaninis atsparumas	<b>B kategorija-2 klasė</b>	<b>EN12467:2012</b>
Degumas	<b>A2-s1, d0</b>	
Kenksmingų medžiagų plitimas	<b>-</b>	
Laidumas vandeniui	<b>RL≥0.75</b>	
Ilgalaikis atsparumas šiltam vandeniui	<b>RL≥0.75</b>	
Ilgalaikis atsparumas kintamam drėgnai-sausai poveikiui	<b>RL≥0.75</b>	
Ilgalaikis atsparumas šildymui-šaldymui	<b>RL≥0.75</b>	
Ilgalaikis atsparumas šilumos-lietaus poveikiui	<b>išlaikė</b>	

9. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacines savybes atitinka 8 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasiršyta (gamintojas ir jo vardas)



**Stefaan Gillard**  
**Gamybos vadovas**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**

# DECLARACION DE PRESATCIONES

No. **S650\_01\_145\_V01**

1. Código de identificación única de producto tipo: **Placa de cemento reforzado con fibras NT**
2. Tipo de Producto:
3. Uso previsto de acuerdo a la norma armonizada por el fabricante:

## Revestimiento de paredes y techos interiores y exteriores

4. Nombre y dirección del fabricante:

**Eternit NV**  
**Kuiermansstraat 1**  
**B-1880 Kapelle-op-den-Bos**  
**Bélgica**  
**Planta de fabricación: 7000**

5. Nombre y dirección del representante autorizado: **No aplicable**
6. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto: : **Si**
7. Nombre y número de identificación del organismo notificado: **Warrington Fire Gent – NB N° 1173**
8. Prestaciones declaradas:

Característica esencial	Prestación	Especificacion técnica armoniz
Resistencia mecánica	<b>Categoría B - clase 2</b>	<b>EN12467:2012</b>
Reacción al fuego	<b>A2-s1, d0</b>	
Emisión de sustancia peligrosas	<b>0</b>	
Impermeabilidad	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilidad agua caliente	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilidad inmersión-secado	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilidad hielo-deshielo	<b>RL≥0.75</b>	
Durabilidad calor-lluvia	<b>Pasa</b>	

9. Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el pu  
La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante indicado en el pun

Firmado por y en nombre del fabricante:



**Stefaan Gillard**  
**Director de Fábrica**  
**Kapelle-op-den-Bos, 01/08/2015**

### istema 3



into 8  
ito 4